



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe





**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe





**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe





**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe



**VILLE D'ACTON VALE**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2013 À 20h00**

1. **Moment de réflexion.**
2. **Acceptation de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 août 2013.**
3. **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 05 août 2013.**
4. **CORRESPONDANCE.**
  - 4.1 **Invitation au tournoi de golf de la Chambre de commerce de la région d'Acton.**
  - 4.2 **Lettre du Club 3 & 4 roues du comté de Johnson Inc.**
  - 4.3 **Lettre des commerçants de la rue Ricard**
  - 4.4 **Demande de subvention de la Maison de la Famille Valoise Inc.**
  - 4.5 **Demande de Toxi-Co-Gîtes.**
5. **CONSEIL.**
  - 5.1 **Résolution pour autoriser le remboursement et le paiement des dépenses des conseillers.**
  - 5.2 **Résolution pour autoriser la vente de divers véhicules et équipements usagés.**
6. **RAPPORTS MENSUELS.**
7. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS RELATIVEMENT AUX ACHATS MUNICIPAUX.**
  - 7.1 **Greffe municipal et Cour municipale**
  - 7.2 **Services culturels et sportifs**
  - 7.3 **Travaux publics**
  - 7.4 **Direction générale**
  - 7.5 **Bibliothèque municipale**
  - 7.6 **Urbanisme**
  - 7.7 **Trésorerie**
  - 7.8 **Incendies**
  - 7.9 **Traitement de l'eau et épuration des eaux**
  - 7.10 **Ressources humaines**
8. **DIRECTION GÉNÉRALE.**
9. **TRÉSORERIE.**
  - 9.1 **Résolution pour emprunter par mode de billets un montant de 834 600 \$ en vertu des règlements 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
  - 9.2 **Résolution pour accepter une offre relativement à un emprunt de 834 600 \$ par billets en vertu des règlements numéros 155-2007, 163-2008 et 147-2007.**
10. **GREFFE MUNICIPAL**
  - 10.1 **Avis de présentation d'un règlement.**
  - 10.2 **Avis de présentation d'un règlement.**
11. **RESSOURCES HUMAINES.**
  - 11.1 **Résolution pour autoriser l'embauche d'un employé temporaire, classe 3, aux Services culturels et sportifs.**

**12. COUR MUNICIPALE.**

**13. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.**

**14. TRAVAUX PUBLICS.**

- 14.1 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue McDonald (de la rue Dalpé jusqu'à la rue du Marché)
- 14.2 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Ricard (de la rue McClure jusqu'à la rue Landry)
- 14.3 Mandat à Pluritec pour la réalisation de plan pour construction avec devis technique au plan pour des travaux d'infrastructures de la rue Boulay (de la rue St-André jusqu'à la rue de la Mine.

**15. SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE DE RUES.**

**16. LOISIRS.**

**17. TRAITEMENT ET ÉPURATION DES EAUX USÉES.**

**18. INCENDIES.**

**19. AMÉNAGEMENT ET URBANISME.**

- 19.1 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 1440, rue Hormidas-Lemoyne à Acton Vale.
- 19.2 Résolution relative à une demande de dérogation mineure affectant l'immeuble situé au 765, carré Jean-Pierre-Beaudry à Acton Vale.
- 19.3 Résolution relative à une demande de modification du règlement de zonage 069-2003.

**20. VARIA.**

**21. PÉRIODE DE QUESTIONS.**

**22. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE.**

Donné à Acton Vale, ce 15 août 2013.

Maryse Ouellette,  
Greffière-adjointe